

## 博洛尼亚的拱廊 - 世界遗产

“博洛尼亚的拱廊”于2021年7月28日被联合国教科文组织纳入世界遗产名录。这处遗产由位于博洛尼亚市内的12条拱廊和周边建筑区域连接而成，建筑年份从公元十二世纪至今。这些拱廊属于具有公共用途的私有财产，已成为博洛尼亚城市区域身份的代表和重要元素。

### 联合国教科文组织

被纳入名录的博洛尼亚拱廊依照下述的拱廊体系为背景经过精挑细选，包括：深入老城区、在当代城市中十分出众、属于古老起源建筑的范例、分布广泛、至今仍未被废弃且其持续变革贯穿了城市改造的各个历史阶段。博洛尼亚的拱廊经典展现出连廊建筑在各个历史、类型和功能背景下的多样性，密集分布于工薪和贵族阶级居民区、工厂和宗教场所中，规模也自公元十二世纪起逐渐发展至当代。连廊的建造使用了在今天仍能看到的各类材料和风格，也代表着一座城市扩张和变化的成果。

UNESCO 全称“联合国教育、科学和文化组织。联合国教科文组织是联合国下设的一个特别机构，在经济和政治条约不足以建立持久和平，必须以教育、科学、文化和国家间合作为建立基础的共识下于1946年11月4日在巴黎成立。联合国教科文组织的目标是：确保《联合国宪章》承认的全球人民的正义、法律、人权和基本自由得到普遍尊重，且不论其民族、性别、语言或宗教信仰。

联合国教科文组织通过可以推动跨文化对话、环保和可持续发展的优秀实践，致力于为保障国际和平与各国人民的繁荣创造条件并实现以下目标：

- 推动教育，让每个孩子都能获得优质教育，是一项基本人权，同时也是人格发展的基本要求；
- 保护并维护列入世界遗产名录的具有特殊价值和美丽的遗址，建立跨文化理解；
- 开展科学合作，加强国家和社会之间的联系，监测并预防环境灾害，管理地球的水资源；
- 保护言论自由，是一作为确保民主、发展和保护人类尊严的必要条件。

今天的联合国教科文组织通过推动跨文化对话、普及新的信息和通信技术以及传播防止气候变化负面影响的科学知识传播计划，致力于制定整体政策，根据可持续发展的价值观解决社会、环境和经济问题。

有关详情：<http://en.unesco.org/about-us/introducing-unesco>

### 世界遗产

《世界遗产公约》- 全称《保护世界文化和自然遗产公约》于1972年11月16日在巴黎获得批准，这是第一份将自然保护和文化遗产保存概念汇集在一起，同时承认其是全球社会发展和维护和平与团结的必要和基本要素的正式国际文书。

《公约》的基本目标：保护世界遗产，传给后代子孙。《公约》界定了可被列入《世界遗产名录》的自然或文化遗址的类型，《公约》缔约国在确定潜在遗产地方面的义务，以及在保护和维护遗址所扮演的角色。

《世界遗产名录》是世界遗产委员会正式承认具有突出普遍价值（Outstanding Universal Value - OUV）的遗产清单，缺少任何一处都对全人类造成无法挽回的损失。《公约》特别

关注与教育和信息相关的领域，因为只有巩固大众对文化和自然遗产的尊重及联系，才有可能确保其得到保护。

为了获得承认，《公约》的每一个签署国必须对遗产进行提名，同时通过资料和研究作为证据，根据教科文组织的一些选择标准起草一份能够证明其突出普遍价值的档案。世界遗产中心核实申报档案的完整性，如果完整，则将其提交至世界遗产委员会，委员会每年召开一次会议，审查申报。之后，委员会大会将决定是否继续将申报遗产列入《世界遗产名录》。

<https://whc.unesco.org/en/convention>

识别、保护、保存世界文化和自然遗产并将其传给子孙后代是教科文组织的核心使命之一。遗产代表着对过去的传承，而我们今天从中受益并传给子孙后代。我们的文化和自然遗产，是生命和灵感不可替代的源泉。东非的塞伦盖蒂国家公园、埃及的金字塔、澳大利亚的大堡礁和拉丁美洲的巴洛克式大教堂等独特而多样的地域构成了我们的世界遗产。

### 联合国教科文组织世界遗产

迄今为止，分布在全球 167 个国家的共 1157 处遗产已被列入《世界遗产名录》，其中包括 900 处文化遗产、218 处自然遗产、39 处混合遗产。

欲探索或深度了解遗产，请浏览地图：<https://whc.unesco.org/en/list/>

### 位于意大利境内的联合国教科文组织世界遗产

意大利是《世界遗产名录》代表性最强的国家，共有 58 处遗产被列入名录。联合国教科文组织意大利全国委员会旨在促进教科文组织计划在境内的推广、衔接、信息、咨询和实施。您可以在委员会的网站上找到意大利境内的联合国教科文组织世界遗产：

<https://www.unesco.it/it>

### 位于博洛尼亚境内的联合国教科文组织世界遗产

2021 年 7 月 28 日被列入联合国教科文组织《世界遗产名录》的“博洛尼亚的拱廊”遗产所属对象为博洛尼亚市。市政厅下设拱廊世界遗产办公室，负责监督管理计划的实施和部署，协调和支持管理室的工作，监测遗址的保护状况，与意大利文化部合作，参与联合国教科文组织世界遗产地之间的国家和跨国合作，推动和协调关于拱廊的学习和研究，以及制定建议，实施和监督遗址组成部分的修复及开发项目。

# 博洛尼亚拱廊的 12 个组成部分

## 1. 圣卡特里娜和萨拉戈萨

这两处拱廊属于一系列小型住宅（即由小面积家庭空间组成的大众住房），建筑本身在社会背景下保持了原始的类型和结构模型，同时也保留了“大众”和手工的印记，并未受到城市提升改造的影响。

在博洛尼亚这座中世纪最具活力的欧洲城市中，圣卡特里娜拱廊是历史最为悠久的一片修道院资产分区中罕见而珍贵的建筑见证。

这些脆弱的建筑在十九和二十世纪的拆迁中幸存下来，得益于 1970 年代著名的博洛尼亚老城区中心保护计划，得到精心修复。自那时起，拱廊即被国际公认为保护历史住宅遗产的典范。

这一部分遗产还包含整片呈中世纪街区风格的建筑矩阵。自中世纪以来，拱廊及其后方地段一直保持着大众住宅的功能。哥特时期典型的狭窄结构向街道扩展，进而增加了上层的体积。

拱廊在街道和一楼商铺之间起到空间过滤作用，而且与内部的庭院还保持着至今仍明确可见的密切关系。

## 2. 圣斯蒂法诺和梅尔坎奇亚

这一部分遗产涵盖了圣斯蒂芬十字堂和周围成片的建筑结构，突出大楼的元老院住宅功能与广场的公共功能之间通过拱廊进行调和的联系。遗产亦包括建成于公元十四世纪的梅尔坎奇亚宫，巨大的敞廊呈现了具有非凡建筑价值的拱廊结构。

这片建筑包含中世纪晚期和文艺复兴时期宫殿的柱廊，无论是整体设计还是作为构成的各个老式建筑元素（柱子、底座、柱头、拱顶等）都体现了非常精致的建筑文化。800 多年来，此处的住宅、商业和宗教功能一直未发生改变。尤其要提到的是，今天的梅尔坎奇亚宫是博洛尼亚工商手工业和农业商会的所在地。

## 3. 加里埃拉

组成这一部分遗产的建筑包括多座意义重大的元老宫殿、位于加里埃拉大街这条街道曾是古罗马时代城市波诺尼亚的列柱大道两侧的柱廊以及曼佐尼街和圣科伦巴诺建筑群，后者的历史可以追溯至公元七世纪，目前是 Genus Bononiae 博物馆的一部分。

公元十五和十六世纪的柱廊展现的是仅在城市这一地区存在的建筑类型，例如特别在蒙特宫中使用的古典柱式或是在博纳梭尼宫中使用的用来加固上柱的石公牛。

这些特征揭示了博洛尼亚元老会家族的意愿，即让柱廊成为城市景观的强烈表现元素的同时，为旧秩序时代下统治城市的寡头政治构建出一种特殊类型的住宅环境。在此背景下，住宅的柱廊促进了不同形式的都市社交属性，而且随着时间的推移呈现出表达家庭声望和辉煌程度的功能。

## 4. 巴拉卡诺

这一部分遗产包括诸多横贯于不同高度的连廊，建成时间介于公元十六至十七世纪之间，其建造意义不仅是为了修建一系列回廊路线，还特意构建了一个以多视角和绝美风景的望远镜全景为特征的城市环境。公共福利是连廊的第一个社会功能，因此这些建筑的现代“文娱中心”功能同样具有包容性并开放给参与其中的大众。在旧秩序时代，无数的旅行者都注意到了这片连廊并展开了研究。圣玛丽亚·巴拉卡诺圣殿通过俗称的“巴拉卡诺拱顶”与圣斯特凡诺大街的门廊相连。建造这个大型拱顶亦是为了在贫困和孤女收容所的门廊与紧贴圣殿外立面的门廊之间建立视觉和空间联系。

## 5.帕瓦廖内、班奇和马焦雷广场

这一部分遗址是整个欧洲最重要且保存最为完好的遗址之一，后来在文艺复兴时期转变为市政中心广场中世纪公共空间，由马焦雷广场、恩佐王广场、内图诺广场和詹博洛尼亚巨型喷泉（十六世纪）组成。

长门廊结构具有特殊建筑价值，借助共同的形式语言将博洛尼亚的所有主要公共建筑统一起来：这一切从中世纪翻新的公众广场开始，构成了一条不朽的道路，其建筑特征在这座历史名城中强烈显现。这里尤其重要的是博洛尼亚最长的不间断拱廊 - 帕瓦廖内。而名为阿奇基纳西奥的门廊以及周围建筑的拱廊最初是博洛尼亚大学的所在地，最初的建造目的也是为了拱廊彼此之间的和谐连接。与过去的风格保持连续，这一属性也保留在数个世纪以来基本保持不变的功能当中。

## 6.圣路加

圣路加拱廊是巴洛克时期意大利境内建造的虔诚的“长回廊路”的最佳范例之一。这一部分遗址从城市开始到曾作为朝圣路线终点的圣卢卡圣母圣殿结束。这条上坡的门廊街道周边有多座供奉玫瑰经奥义的小教堂，而且将城墙与到郊区教堂连接在一起。

这处拱廊于公元十八世纪上半叶完工，是有史以来最长的一条，而且三个多世纪以来，一直不间断地发挥着民事和宗教功能。此外，近年来，连贯性也成为了拱廊的显著特征，哪怕恶劣的天气条件下也经常能看到慢跑和步行的锻炼人群。

## 7.大学和美术学院

这一部分遗址包含诸多带有拱廊的重要学术机构，如波吉宫、博洛尼亚美术学院和博洛尼亚国立美术馆（前耶稣会新教堂和可追溯至公元十八世纪的圣伊格内修斯教堂），突出了这条200余年来始终作为学生生活中心的连廊街道的历史价值。

博洛尼亚城内的现代校园可以追溯至拿破仑时代，其核心对应于遗址的边缘，内部则可以找到带拱廊的主教学楼。拱廊设计作为博洛尼亚大学建筑的一个关键属性可以追溯至公元十六世纪中期，当时其被认为是对中世纪先例的老式改造和古典模型的再现。

当前的大学“城市”即支持这种设计模式，将拱廊确定为遍布整个城市区域的象征性价值最有力的承载者。大学在向全世界传播知识方面发挥了重要作用，为在国际层面效仿拱廊模式带来了强大的推动力。

## 8.切尔托萨

从圣卢加拱廊延伸至切尔托萨公墓的长直连廊是现代墓葬门廊的独特范例。切尔托萨按照拿破仑的圣克劳德法令设计而成，以古罗马墓葬道路为蓝本，但增加了博洛尼亚典型的“长回廊路”风格。

这部分遗产包括切尔托萨所古老片区：这是一处因悠久而复杂的历史和艺术见证而具有重要国际意义的宏伟遗迹。门廊构成的回廊可追溯至文艺复兴时期，而且自拿破仑时代起即被认为是现代博洛尼亚墓地的典范。

## 9.加富尔、法里尼和明盖蒂

这部分遗产包括加富尔和明盖蒂广场周围的重要拱廊建筑。即便是在意大利统一之后，博洛尼亚仍继续在公共和私人建筑上依照中世纪的建筑原则和规范设计并建造拱廊。相较于在十九世纪翻修的老城区的其他区域，遗产所在地域在建筑集群模型的基础上重新诠释了拱廊，这些模型匹配了更为现代的社会需求和生活方式，但又不丧失与历史传统的联系。



特别要提到的是，沿着法里尼大街的现代轴线建造的著名金融和商业建筑区域成为了具有明显历史主义内涵的建筑纽带。在这里，拱廊呈现出资产阶级和庄严的基调，因此与周边地区截然不同，成为公元十九世纪后期欧洲城市连廊商业区的设计典范。

## 10. 马焦雷大道

自古罗马时期起，马焦雷大道一直是这座城市的重要秩序轴线，但直到中世纪，街道两侧才成为都市景观中一面壮丽的“镜子”。文献资料将其描述为一条卓越的“高贵”街道，这要得益于诸多集中的优雅住宅，以及因其作为教皇道而被称为“凯旋”街道。即使在今天，一路走来也有一种很高的社会基调。在悠久的历史中，城市沿着这条道路轴线发展，因此，从中世纪到现代，马焦雷大道展示了拱廊诸多非凡的建筑独创性，证明了其独特的历史。除此之外，著名的门廊还包括：伊索拉尼之家门廊（可能是欧洲城市中现存最古老的中世纪门廊）、圣玛丽亚门徒教堂的门廊和四面门廊以及俗称的“日耳曼门廊”，是城墙外拱廊道的首个范例。

## 11. “船列楼”

这座长长的现代住宅是一种具有高建筑品质的创新结构，深深植根于当地的历史当中。按照严格的功能主义原则建造，对传统的博洛尼亚门廊进行了现代改造，恢复了城市外围区域的生机，突出了其源源不断的表现力和身份力量，植根于数百年的传统之中。由于通常由居民自己对该地区和其他住宅结构进行持续的维护，因此保护了城市的这一外围部分避免走向破败，成为社会包容性和卓越建筑的典范。

## 12. 曼波

二十世纪古老的公共面包房门廊，目前是博洛尼亚现代艺术博物馆（市内最具活力的文化机构之一）MAMbo 的所在地，庞大的门廊记录了其在二十世纪初城市重建的伟大公共工程中的持久性，在城市的一部分历史上致力于前现代工业活动。今天对这个城市区域的再利用以尊重环境作为目标。

这一部分遗址部分包括古代纳维莱港的整个区域，最近被改造并重新提议为文化中心（艺术工坊），其中的门廊作为入口通道，最重要的是作为一个以文化社会中心而闻名的场所。建筑的内部有一处重要的资料来源：博洛尼亚电影院档案—这里同样也是世界上最重要的动态图像修复机构之一。